

Профессору А.М. Сергееву, Президенту Российской Академии Наук

Открытое письмо: Нет преступной войне против Украины!

Глубокоуважаемый Профессор Сергеев:

В этот трагический час, когда Россия ведет жестокую, ничем, не мотивированную, незаконную войну против Украины, я обращаюсь к Вам, как Иностранному члену Российской Академии наук. Я призываю Вас, как Президента РАН, выступить с официальным, открытым заявлением, осуждающим преступную войну от имени Академии - или ее руководства, если заявление от лица всей РАН представляется неуместным.

Если такое заявление не появится в течение 48 часов от настоящего времени (20:00 по московскому времени, 26 февраля 2022 года), я буду считать для себя невозможным дальнейшее членство в РАН. В этом случае, прошу Вас считать настоящее письмо моим формальным заявлением о выходе из состава РАН.

Александр Михайлович, два года назад, избрание Иностранном членом РАН представлялось мне честью, признанием моего вклада в науку в стране, где я родился, получил образование и начал те исследования, которые и привели меня к избранию как в Национальную Академию Наук США, так и в РАН.

К несчастью, в эти трагические дни, я вынужден буду рассматривать членство в РАН как позор, если руководство Академии не осудит преступную войну.

С уважением,

Евгений Кунин

PS. Это открытое письмо, я помещаю его на своей странице в Facebook, а также направляю в редакции Nature, Science и PNAS

To: Professor Sergeev, President of the Russian Academy of Science

Open Letter: No to the criminal war against Ukraine!

February 26, 2022

Dear Professor Sergeev:

At this tragic hour, when Russian army is conducting an atrocious, unmotivated, illegal war against Ukraine, I am addressing you as a Foreign Member of the Russian Academy of Sciences. I appeal to you, as the President of RAN, to issue an official, formal, public condemnation of the criminal war by the Academy – or the leadership of the Academy in case a collective statement is considered inappropriate.

Unless such a statement appears publicly within 48 hours from now (20:00 Moscow time, February 26, 2022), I will consider it impossible for myself to remain a member of RAN. In this case, I request that you treat this letter as my formal resignation.

Professor Sergeev, two years ago, I perceived my election a Foreign member of RAN a major honor, a sign of recognition of the impact of my research in the country where I was born, educated and started the work that later led me to membership in the National Academies of both the USA and Russia. At this tragic time, however, unfortunately, I will have to perceive my RAN membership dishonorable unless the leadership of the Academy clearly declares its antiwar position.

Thank you for you understanding.

Sincerely yours,

Eugene Koonin, PhD

NIH Distinguished Investigator

Member of the National Academy of Sciences of the USA,

American Academy of Arts and Sciences,

Academia Europea

Foreign Member, Russian Academy of Science

PS. This is an open letter, I am posting it on my Facebook page and sending it to the editors of Nature, Science and PNAS